

www.euskadi.net/aztertu

aztertu

AZTERKOSTA

2015



ingurugela



EUSKO JAURLARITZA

INGURUMEN ETA LURRALDE POLITIKA
SAILA



GOBIERNO VASCO

DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE Y
POLÍTICA TERRITORIAL



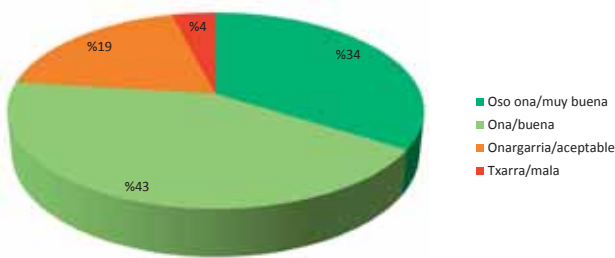
3.300 pertsona baino gehiagok euskal kostaldea ikertu dute Azterkosta 2014 kanpainan

Más de 3.300 personas han analizado la calidad de la costa vasca en la campaña Azterkosta 2014

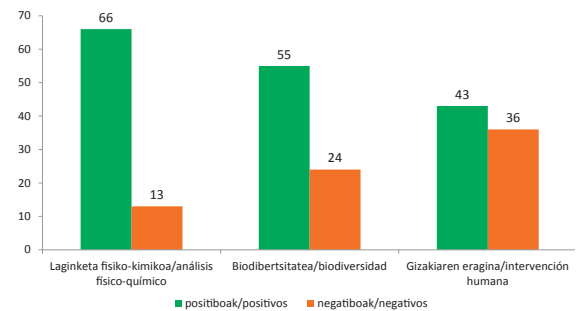
2014ko irailean Aztertu Programa, 1992tik egiten duen moduan, Euskal kostaldea ikertzeko materialak banatzen hasi zen, guztiz doan. 170 talde ezberdinek eskatu zituzten Azterkosta motxilak, ikastetxe, elkarte, unibertsitateko ikasle, eta bestelako entitateen artean. Motxilak beharrezko material guztia daramate ebaluazioa egiteko, hiru

En septiembre de 2014 el programa Aztertu, tal y como hace desde 1992, comenzó a repartir de forma gratuita los materiales necesarios para analizar la calidad de la costa del País Vasco. 170 grupos diferentes, entre centros escolares, asociaciones, personas universitarias y entidades de otro tipo, solicitaron las mochilas de Azterkosta. Las mochilas

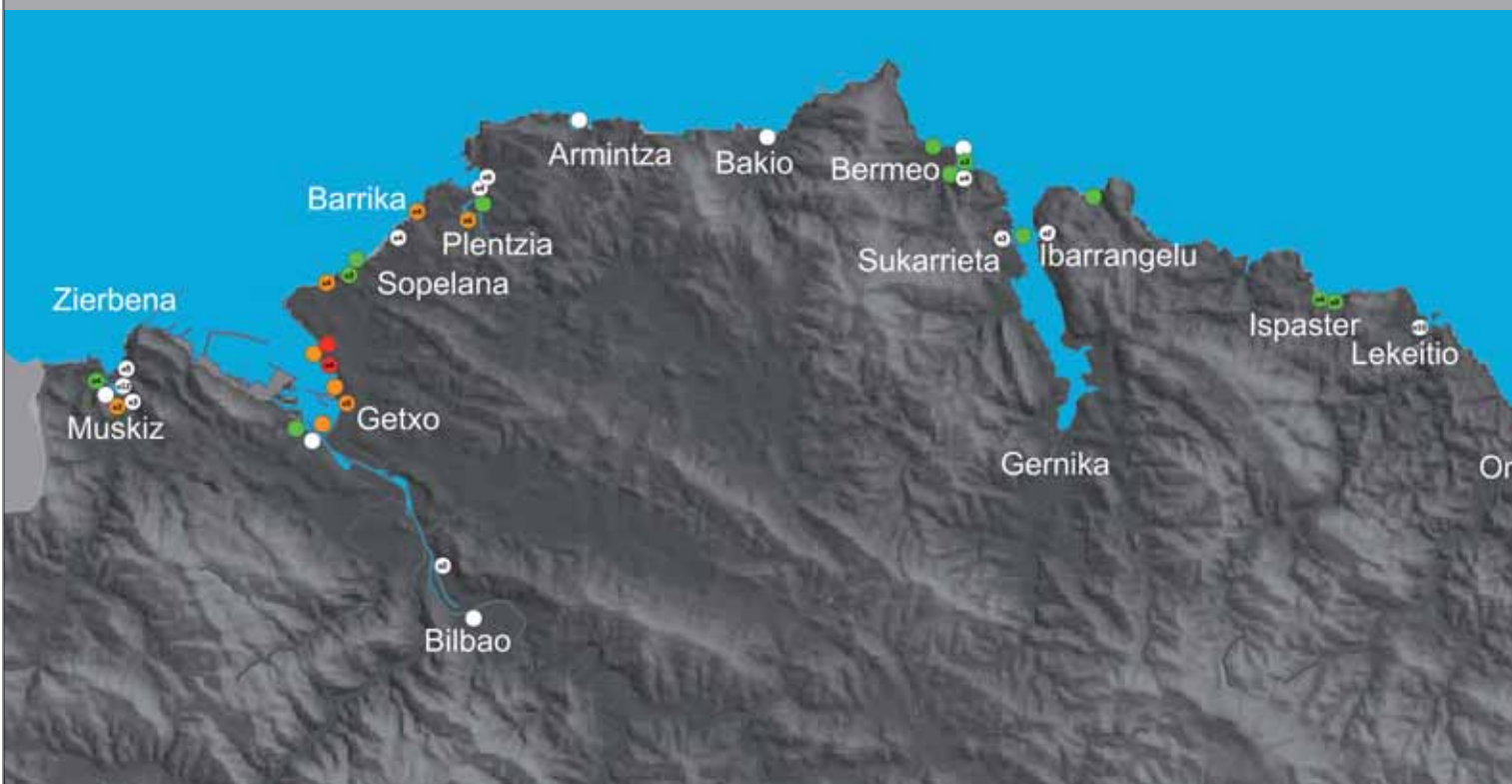
Kalitate portzentaia aztertutako puntuetan / Porcentaje de calidad en los puntos analizados



79 puntuetako balorapen positibo eta negatiboak / Valoraciones positivas y negativas de los 79 puntos



AZTERTUTAKO PUNTU EZBERDINETAKO EMAITZAK / RESULTADO DE LOS MUESTREOS





parametro ezberdin neurtzeko: uraren kalitate fisiko-kimikoa, zonaldearen biodibertsitatea, eta gizakiaren eragina.

Hasieran izena eman zuten talde guztietatik, 115 izan dira Euskal kostaldearen zonalde bat aukeratu eta bertan analisiak egin dituztenak, ondoren lortutako emaitzak Aztertu Programara bidaliz. Jasotako datu hauen arabera gure kostaldearen kalitatea ona edo oso ona da, aurkitutako arazorik nabarmenena aurkitutako hondakin kopurua izan delarik.

Parte hartu duten 3.300 pertsona baino gehiagok 79 puntu ezberdin aztertu dituzte, gure kostaldearen %12a suposatzen duena, 40 km gutxi gora behera.

79 puntuetatik bakarrik 13tan esan daiteke analisi fisiko-kimikoa negatiboa izan dela. 55 puntuetan biodibertsitatea parametroa positiboa izan da, balio negatiboak landare eta animalia eskasia nabaria duten edo espezie exotiko inbaditzaileak ikusi diren puntuetan lortuz. Emaitza positibo gutxi lortu duen parametroa gizakiaren eragina izan da, parte hartzaileek 36 puntutan hondakin ugari aurkitu dutela adierazi baitute.

Bestalde, Azterkosta 2014 kanpaina parte hartu duten talde batzuek aurreko urteotan ere azterketak egin dituzte, analisirako leku berbera errepikatuz. Hauen emaitza eta hausnarketei esker zonaldearen eboluzioaren interpretazioa egin dezakegu, ekosistemaren kontserbazioaren interpretazioa eginez. Modu honetan, ikertutako puntuen %95a baino gehiagok euren egoera mantendu edo hobetu dute, eta soilik 4 puntutan

incluyen todo el material necesario para realizar la evaluación midiendo tres parámetros diferentes: calidad físico-química del agua, biodiversidad de la zona, e intervención humana.



De todos esos grupos inscritos inicialmente, 115 son los que finalmente han elegido una zona de la costa vasca y han llevado a cabo el análisis, enviando posteriormente los resultados obtenidos al Programa Aztertu. Las más de 3.300 personas participantes han analizado 79 puntos diferentes, lo que supone de forma aproximada el 12% de nuestro litoral, cerca de 40 km de costa.

Según los datos remitidos, la calidad de nuestra costa es buena o muy buena, siendo el mayor problema los residuos encontrados en los puntos analizados.

Solo en 13 de los 79 puntos diferentes analizados, se puede decir que el análisis físico químico es negativo. En 55 puntos el parámetro biodiversidad ha sido considerado bueno, obteniendo valores negativos en zonas con evidente escasez de plantas y animales, o con presencia de especies exóticas invasoras.

REALIZADOS EN DIFERENTES PUNTOS

- 3 faktore positibo/3 factores positivos
- Faktore 1 negatiboa/1 factor negativo
- 2 faktore negatibo/2 factores negativos
- 3 faktore negatibo/3 factores negativos
- X Puntu berean egin diren laginketa kopurua / Muestras realizadas en un mismo punto.

KANTAURI ITSASOA MAR CANTÁBRICO



Puntu bakoitza kostaldearen 500 metroko tarteari dagokio.
Cada punto corresponde a 500 metros de costa.



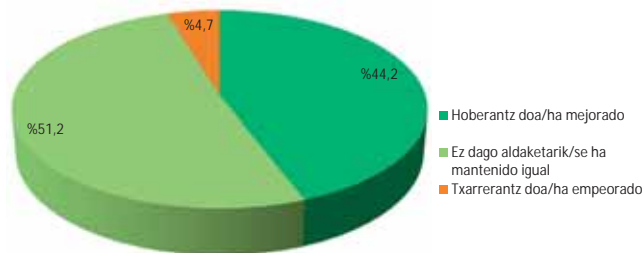
emaitza kaskarragoak lortu dira 2013 urtekoekin alderatuz. Lan egiten jarraitzen lagunduko gaitu joera positibo honek.

Beste urte batzuetako emaitzak ezagutu nahi badituzu:

euskadi.net/aztertu

Aztertutako puntuen eraldaketa

Evolución de los puntos muestreados



ras. El análisis con menos resultados positivos ha sido el de intervención humana, ya que los grupos participantes afirman haber encontrado bastantes residuos en 36 puntos analizados.

Por otra parte, varios de los grupos que han intervenido en la campaña Azterkosta 2014 lo han hecho también en años anteriores, repitiendo el lugar exacto de análisis. Gracias a sus resultados y consideraciones podemos interpretar la evolución de dicha zona, conociendo la tendencia del estado de conservación del ecosistema. De este modo más del 95% de los puntos analizados mantienen o han mejorado su estado, mientras que solamente en 4 se han obtenido peores resultados que en 2013. Una tendencia positiva que nos debe ayudar a seguir trabajando.

Si quieres conocer los resultados de campañas anteriores encontrarás más información en:

euskadi.net /aztertu

115 Talde parte-hartzaile • Grupos participantes

CEIP AMOROTO HLHI	AMOROTO	CPEIPS MARISTAS-SAN MIGUEL HLBHIP	ZALLA
CEIP ANAITASUNA IKASTOLA HLHI	ERMUA	CPEIPS NTRA. SRA. DEL CARMEN HLBHIP	BILBAO
CEIP ARROA HLHI	ZESTOA	CPEIPS SAGRADO CORAZÓN HLBHIP	BERMEO
CEIP BERRIATUA HLHI	BERRIATUA	CPEIPS SAN LUIS-LA SALLE HLBHIP	DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN
CEIP BIZARAIN IKASTOLA HLHI	ERRETERIA	CPEIPS SAN PELAYO HLBHIP	ERMUA
CEIP GOIZEKO IZARRA IKASTOLA HLHI	MUTRIKU	CPEIPS SAN VICENTE DE PAUL HLBHIP	IRUN
CEIP GORONDAGANE HLHI	SONDIKA	CPEIPS SANTISIMA TRINIDAD HLBHIP	GETXO
CEIP INTXIXU IKASTOLA HLHI	BILBAO	CPEIPS STA. MARÍA DEL SOCORRO HLBHIP	GENIKA-LUMO
CEIP ISPASTER HLHI	ISPASTER	CPES EGBIDE BHIP	VITORIA-GASTEIZ
CEIP LARRAÑAZUBI HLHI	GETXO	CPES ZABALBURU BHIP	BILBAO
CEIP ONGARAI HLHI	ERMUA	EMAUS FUNDACION SOCIAL	DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN
CEIP SAN LORENZO HLHI	ERMUA	IEFPS POLITÉCNICO EASO POLITEKNIKOA GLHBI	DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN
CEIP URREGARAI HLHI	AULESTI	IEFPS TARTANGA GLHBI	ERANDIO
CEIP ZALDIBAR HLHI	ZALDIBAR	IES AIXERROTA BHI	GETXO
CEIP ZALDUPE HLHI	ONDARROA	IES AXULAR BHI	SANTURTZI
CEIP ZUMAIA HLHI	ZUMAIA	IES BARRUTIALDE BHI	ARRATZU
CPEIP ESKOLABARRI HLHIP	ERMUA	IES BEURKO BHI	BARAKALDO
CPEIP FRANCISCANAS DE MONTPELLIER HLBHIP	VALLE DE TRAPAGA-TRAPAGARAN	IES BIDEBIETA BHI	DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN
CPEIPS ANTONIANO IKASTETXEA HLBHIP	ZARAUZ	IES E. AGRARIA DERIO/DERIO NEKAZARITZA E. BHI	DERIO
CPEIPS AZKORRI HLBHIP	GETXO	IES IBARREKOLANDA BHI	BILBAO
CPEIPS B.V. MARÍA HLBHIP	LEIOA	IES JUAN OROBIOGOITIA BHI	IURRETA
CPEIPS BEGOÑAKO ANDRA MARI HLBHIP	SESTAO	IES LEZO BHI	LEZO
CPEIPS BIHOTZ GAZTEA IKASTOLA HLBHIP	SANTURTZI	IES LIZARDI BHI	ZARAUZ
CPEIPS EGUZKIBEGI IKASTOLA HLBHIP	GALDAKAO	IES UROLA IKASTOLA AZKOITIA-AZPEITIA BHI	AZPEITIA
CPEIPS EL AVE MARÍA HLBHIP	BILBAO	ITSAS GELA ELKARTEA	PASAIA
CPEIPS ELEIZALDE IKASTOLA HLBHIP	BERMEO	PARTICULAR	PORTUGALETE
CPEIPS KARMENGO AMA HLBHIP	AMOREBIETA-ETXANO	PARTICULAR	AMOROTO
CPEIPS LA ANUNCIATA HLBHIP	DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN	PARTICULAR	ORIO
CPEIPS MANUEL DE LARRAMENDI HLBHIP	DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN	PARTICULAR	IRUN
CPEIPS MARÍA REINA ESKOLA HLBHIP	DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN	PARTICULAR	LEIOA
CPEIPS MARIAREN BIHOTZA IKASTOLA HLBHIP	DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN	PARTICULAR	IRUN
		TECLOCLUB ELBURGO	ELBURGO



CADA VEZ SON MÁS LAS ASOCIACIONES QUE TOMAN PARTE EN EL PROGRAMA AZTERTU

Tecnoclub Elburgo nos cuenta su experiencia.

Aunque el principal colectivo participante del Programa Aztertu es el alumnado de los centros escolares, cada vez son más las personas de otros orígenes que toman parte en las diferentes campañas. De hecho, durante la campaña de Azterkosta 2014 el 14,8% de los grupos participantes no pertenecen a centros escolares. Entre estos grupos, diferentes asociaciones han solicitado los materiales de muestreo para salir a analizar un tramo de costa, una de ellas en concreto se ha desplazado más de 70 km para analizar las aguas de la costa de Deba, es TecnoClub Elburgo.

Ésta es una asociación de Elburgo (Alava), fundada durante las vacaciones de Navidad de 2009 con el objetivo de llevar a cabo actividades relacionadas con la ciencia y la tecnología con los niños y niñas de Elburgo y alrededores.

Según Fidel Gómez, uno de sus responsables, gracias a la cesión de los locales por parte del ayuntamiento y al apoyo de patrocinadores privados, las familias voluntarias pueden ofrecer actividades para niños y niñas mayores de 5 años, y una de ellas es, según nos comenta Fidel, Aztertu:

¿Cómo y cuándo conocisteis el programa Aztertu?

La madre de uno de los participantes en una actividad nos habló de Ibaialde, porque en el colegio de sus hijos habían realizado el muestreo. Esto fue a finales de 2010,



Ana Oregi, Consejera de Medio Ambiente y Política Territorial, hizo entrega de un reconocimiento por su compromiso a TecnoClub Elburgo.

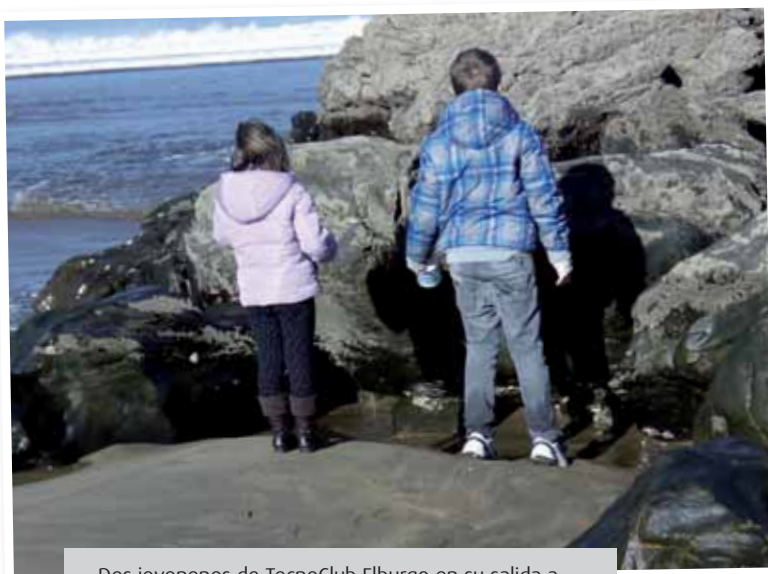
así que en 2011 nos animamos a pedir unos kits y a pedir también la exposición, para mostrar los paneles sobre los ríos en el polideportivo de Elburgo. Desde entonces hemos participado todos los años en Ibaialde, analizando diversos tramos de ríos de nuestro municipio, y hemos participado desde 2012 en el muestreo de Azterkosta, acercándonos hasta la playa cada año. En ocasiones, los peques de la ludoteca del pueblo han preparado dibujos, y hemos hecho también salidas fotográficas para intentar aprovechar todas las oportunidades que nos ofrece Aztertu.

Tal es la implicación de esta asociación que para llevar a cabo el muestreo de la costa en la campaña de Azterkosta, se desplazan hasta la playa de Deba.

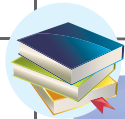
Para nosotros Azterkosta es una actividad especial, —dice Fidel— porque estamos rodeados de ríos, pero el mar nos pilla más lejos, y Azterkosta es una pequeña aventura, sobre todo para los más pequeños.

TecnoClub Elburgo es una asociación implicada en el cuidado del medio ambiente y la educación ambiental, que gracias a su labor recibió un reconocimiento por parte de Aztertu en el año 2014.

(más información cerca de sus actividades en www.tecnoclub.es)



Dos jovenes de TecnoClub Elburgo en su salida a Deba para llevar a cabo el muestreo de Azterkosta.



Paraje helezinak



Hainbat puntuetara heltzeko itsasontzi bat edo eskalada tresneria behar beharrezkoak dira.

Euskal kostaldeak 330 kilometroko luzera dauka, zehaztasun handiko mappek azaltzen duten moduan. Askok bere hondartza, itsasadar eta herrietara hurbiltzen gara, baina dudarik gabe askoz gehiago da bisitatu gabe uzten duguna...

Azterkosta kanpainan laginketak egiten dituzten talde gehienak leku berberetan batzen dira uraren analisia egiteko. Hondartzak, badiak, edo herrietako portu eta kaiak dira bisita gehien jasotzen dituzten tokiak, bertara ailegatzeko erraztasun handienak dituzten puntuak alegia. Izan ere, kostaldearen luzera osoaren %15-20-ak soilik dauka ur ertzerara heltzeko sarbide "erosoa". Gainerako itsasertza isolaturik dago, neurri handiago edo txikiago batean.

Itsaslabarrak, ebakiak, arrokoz beteriko kala eta marearteko zabalgunek, itsasoa ukitzen duten pareta



Itsas mihilua (*Crithmum maritimum*).

Olatuen talkek sortutako kresala nabaria den arroka arrailetan hazten da. Hosto mamitsuak ditu, beharrezkoa izan daitekeen ur geza gordetzeko prestatuak. Era berean lore oso txikiak ditu, aipatutako ur eskasiari aurre egiteko.



Ubarroi mottoduna (*Phalacrocorax aristotelis*).

Gure lurraldean bizi diren bi ubarroi espezieetatik txikiena, buruan daukan mototsagatik bereizgarria. Urte osoan topa dezakegu kostaldetik gertu, gizakion eskutik urrun mantentzen diren irla eta paretetan. Bertan, beharrezko babes sentitzen dute arrautzak erruteko.

malkartsuak... Kantauri itsasoaren errealitatea hauxe da. Lautadak eta hondartza luzeak ez dira ohikoak hemen. Leku ezkutuek eta hautsiak dira euskal kostaldearen nortasuna.

Inork zapaltzen ez dituen eremu hauek dira askotan zabor gehien batzen dituztenak, garbiketa zerbitzurik ez baitago. Baina era berean biologi ikuspegitik puntu ikaragarri garrantzitsuak dira, bai gordetzen duten fauna eta flora aniztasunagatik, bai bertan biltzen diren espezie bereziengatik.

Baldintza gogorreko txoko ekologikoak dira, horregatik espezieek egokitu behar izan dira. Landare askok gazitasun maila handiari aurre egiteko sistemak martxan jarri dituzte, ur geza eskasiari irtenbide bat bilatuz. Haizeak eta olatuek ere gogor zigortzen dituzte eremu hauek, animalia eta landaretan biziraupenerako taktikak piztuz.

Paradoxa badirudi ere, abantailak badituzte gunen "arriskutsu" hauek. Hegazti askorentzat pareta ebakiek babes garrantzitsua suposatzen dute habia egiteko eta kumeak hazteko, harrapariak eta gizakia urrun mantenduz.

EMANALDIA

Aztertu Programa **2014** sariak

Aztertun, Programan parte hartu duten pertsona guztientzat sorpresaz beteriko festa txiki bat egitea gustatzen zaigu, 2015eko otsailaren 7an ospatu zena Donostiako Aquariumean. Azterkosta eta Ibaialde lehiaketan irabazleak ezagutzeaz gain, bi entitatek sari berezia jaso zuten, batek parte hartze luzearengatik eta besteak Ekinaren Asteko lehiaketan irabazle izateagatik.

En Aztertu nos gusta premiar a todas las personas voluntarias participantes en el Programa con una pequeña fiesta llena de sorpresas, que se celebró el pasado 7 de febrero de 2015 en el Aquarium de Donostia-San Sebastián. Además de conocer a los ganadores y ganadoras de los concursos Azterkosta e Ibaialde, dos entidades recibieron una mención especial

por su larga participación en las campañas de nuestro y el concurso Ekinaren Astea.



marrazkiak

1. KATEGORIA
0-10 urte / 0-10 años



Irabazlea/Ganadora:
Adriana Rivero
Bihotz Gaztea Ikastola

Accesita/Accésit:
Maialen Espilla Lauro Ikastola

2. KATEGORIA:
11-15 urte / 11-15 años



Irabazlea/Ganadora:
Julia González

3. KATEGORIA:
≥16 urte / ≥16 años



Irabazlea/Ganadora:
Wendy Fernández
La Anunciata Ikastetxea

Accesita/Accésit:
Lola Jaumandreu Hirubide BHI

argazkiak

2. KATEGORIA:
11-15 urte / 11-15 años



Irabazlea/Ganadora:
Irene Pérez
Asti Leku Ikastola

Irabazlea/Ganador:
Jaime Machimbarrena
Colegio Americano

fotografía

3. KATEGORIA:
≥16 urte / ≥16 años



ekinaren astea

Irabazlea/Ganador: **Gatikako Eskola**

parte hartze luzearen apimanea / mención a una larga participación

Irabazlea/Ganador: **Itsas Gela Elkartea (Pasaia)**



AZTERKOSTA 2015

Parte hartu!
¡Participa!

902 160 138
aztertu@ej-gv.es

- Laginketa/Muestreo
- Erakusketa berria / Nueva exposición
- Lehiaketa / Concurso
- Txotxongiloak/Títeres
- Azterkosta Txiki
- Prestakuntzako irteera / Salida formativa

iraila

a/l	a/m	a/m	o/j	o/v	l/s	i/d
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

septiembre

urria

a/l	a/m	a/m	o/j	o/v	l/s	i/d
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

octubre

azaroa

a/l	a/m	a/m	o/j	o/v	l/s	i/d
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23/30	24	25	26	27	28	29

noviembre

abendua

a/l	a/m	a/m	o/j	o/v	l/s	i/d
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

diciembre

□ AZTERKOSTA kanpainaren hasiera eta amaiera / Comienzo y final de la campaña AZTERKOSTA

● AZTERKOSTA TXIKI materialak eskatzeko datak / Fechas para solicitar los materiales de AZTERKOSTA TXIKI

● "Itsasminez" eskatzeko datak / Fechas para solicitar "Itsasminez"

● Prestakuntzako irteera tematikoak / Salidas temáticas y formativas

● Lehiaketan parte hartzeko azken eguna / Último día para participar en el concurso

— Erakusketa eskatzeko datak / Fechas para solicitar la exposición



2014

aztertu

Informazio gehiago / Más información:
www.euskadi.net/aztertu

Ingurugela

BILBAO:	944 114 999
DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN:	943 321 859
VITORIA-GASTEIZ:	945 179 030
LEGAZPI:	943 731 697

Ale-kopurua / Tirada: 500 ale / ejemplares • © Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioa / Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco: Ingurumen eta Lurralde Politika Saila / Departamento de Medio Ambiente y Política Territorial • Argitaratzailea / Edita: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia / Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco • Inprimaketa / Impresión: Gráficas Irudi • Legezko Gordailua / Depósito Legal: BI 3191-00 • ISSN: 2386-9402

Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia
Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco